

**Germany-Frankfurt-on-Main: Electrical domestic appliances**

**OJ S 135/2022 15/07/2022**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Frankfurt am Main, Kita Frankfurt  
Postal address: Zeil 5  
Town: Frankfurt am Main  
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 60313  
Country: Germany  
E-mail: [meike.reichenbach@stadt-frankfurt.de](mailto:meike.reichenbach@stadt-frankfurt.de)  
Telephone: +49 69-212-73928  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-181cd4b1744-22c51109e4f220e5>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Education

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Lieferung und Reparatur von Elektrokleingewerbemaschinen  
Reference number: 48-2022-00010

**II.1.2. Main CPV code**

39710000 Electrical domestic appliances

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Neukauf von Geschirrspülmaschinen, Trocknern, Waschmaschinen, Backöfen sowie Reparaturleistungen an vorhandenen Geräten (90 % Miele).

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Dienststellen der Stadt Frankfurt am Main verteilt über das gesamte Stadtgebiet

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Fehlerbehebung und Reparaturen von Elektrokleingewerbemaschinen aus dem Bestand von 130 Kinderzentren sowie Neukauf.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2022 End: 31/10/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Option für dreimal ein Jahr Verlängerung.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1.1 Handelsregistrauszug max.12 Monate alt.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

2.1 Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

2.2 Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung. Nach Zuschlagserteilung ist die Versicherungsbestätigung einzureichen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

3.1 Vorlage von Referenzen aus den letzten drei Jahren für vergleichbare Aufträge mit Angabe des Auftragswertes sowie Ansprechpartner und Telefonnummer.

(Der Auftragnehmer versichert dem Auftraggeber, dass die damit einhergehende Datenverarbeitung gem. Art. 6 Unterabsatz 1 DSGVO gestattet ist).

4. Einreichen der Verpflichtungserklärung Tariftreue- und Mindestentgelt

5. Einreichen der Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB.

6. Einreichen der Produktdatenblätter gemäß Punkt 3 Leistungsbeschreibung.

7. Vor Zuschlagserteilung ist eine detaillierte Urkalkulation einzureichen, insbesondere mit folgenden Angaben: Personalkosten, Transport, Energie, Versicherungen, Gewinn, Wagnis....

8. Einreichen der Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine.

9. Nach Zuschlagserteilung ist innerhalb von vierzehn Tagen, von allen in den Kinderzentren einzusetzenden Mitarbeitern, ein einwandfreies erweitertes polizeiliches Führungszeugnis vorzuweisen.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/08/2022 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/10/2022

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/08/2022 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

## **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstr. 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: [Vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:Vergabekammer@rpda.hessen.de)

Fax: +49 6151-12-5816

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

12/07/2022